A BIZOTTSÁG (EU) 2020/1827 HATÁROZATA

(2020. május 26.)

a Belgium által a Ducatt NV javára végrehajtott, SA.39990 (2016/C) (korábbi 2016/NN) (korábbi 2014/FC) (korábbi 2014/CP) számú intézkedésről

(az értesítés a C(2020) 3287. számú dokumentummal történt)

(Csak a francia és a holland nyelvű szöveg hiteles)

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 108. cikke (2) bekezdésének első albekezdésére,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra és különösen annak 62. cikke (1) bekezdésének a) pontjára,

miután az említett rendelkezéseknek ([1]) megfelelően felhívta az érdekelt feleket észrevételeik megtételére, és tekintettel a benyújtott észrevételekre,

mivel:

1. ELJÁRÁS

(1) A Bizottsághoz 2014. november 28-án hivatalos panasz érkezett, amelyet a GMB Glasmanufaktur Brandenburg GmbH („GMB") német üveggyártó vállalat és anyavállalata, a Liechtensteinben bejegyzett Interfloat Corporation („Interfloat Group") (együttesen „a panaszos") nyújtott be. A panaszos azt állította, hogy közvetlen versenytársa, a Ducat NV („Ducatt") a belső piaccal összeegyeztethetetlen, jogellenes állami támogatást kapott Belgium flamand régiójától.

(2) A Bizottság a 2016. május 19-én kelt levelében tájékoztatta Belgiumot, hogy a Ducattnak nyújtott állítólagos állami támogatás tekintetében az Európai Unió működéséről szóló szerződés („EUMSZ") 108. cikke (2) bekezdésének első albekezdésében megállapított eljárás megindításáról határozott („az eljárás megindításáról szóló határozat").

(3) Az eljárás megindításáról szóló határozatot közzétették az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* ([2]). A Bizottság felhívta az érdekelt feleket, hogy terjesszék elő észrevételeiket az eljárás megindításáról szóló határozatban leírt intézkedésekről.

(4) A belga hatóságok 2016. június 20-án ([3]) és 2016. július 19-én terjesztették elő észrevételeiket az eljárás megindításáról szóló határozatról.

(5) A Bizottság 2016. június 17-én, 2016. augusztus 18-án, 2016. szeptember 13-án és 2016. október 6-án észrevételeket kapott a panaszostól. A Bizottság továbbította az észrevételeket a belga hatóságoknak, amelyek a 2017. január 23-án kelt levelükben tették meg észrevételeiket.

(6) A Bizottság 2017. január 30-án további információkat kért Belgiumtól, amelyeket a belga hatóságok 2017. március 27-én nyújtottak be.

(7) A belga hatóságok 2017. június 14-én a Ducatt 2017. május 20-ával bejelentett csődjéről tájékoztatták a Bizottságot, majd ezt követően a Bizottság 2017. június 23-án találkozott Belgium képviselőivel.

(8) A Bizottság 2017. július 5-én találkozott a panaszossal és annak jogi képviselőivel.

(9) A belga hatóságok 2017. július 10-én további információkat nyújtottak be a Bizottsághoz, amely információk benyújtását a Bizottság a 2017. június 23-i találkozón kérte.

(10) A Bizottság 2017. november 20-án, 2018. június 22-én és 2020. január 31-én további információkat kért Belgiumtól. A belga hatóságok 2017. december 15-én, 2018. augusztus 27-én, 2020. március 4-én és 2020. május 12-én válaszoltak.

([1]) HL C 369., 2016.10.7., 27. o.
([2]) Lásd az 1. lábjegyzetet.
([3]) A Bizottsággal 2016. június 20-án tartott találkozón.

(11) A Bizottság továbbá 2017. július 18-án, 2017. július 25-én, 2018. március 7-én és 9-én, 2018. május 16-án és 2019. január 28-án további információkat kért a Ducatt csődgondnokaitól. A csődgondnokok 2017. július 22-én, 2018. március 6-án, 2018. március 9-én, 2018. március 30-án, 2018. május 30-án és 2019. január 29-én válaszoltak.

(12) A Bizottság továbbá a következő levélváltást folytatta a panaszossal: 2018. április 3-án, 2019. április 2-án és 2020. január 26-án kapott leveleket a panaszostól, amelyekre sorra-rendre 2018. április 24-én, 2019. május 6-án és 2020. február 10-én válaszolt. A Bizottság ezenkívül két alkalommal, 2018. július 26-án és 2019. március 27-én telefonbeszélgetést folytatott a panaszossal.

(13) A Bizottság 2020. március 26-án levelet kapott a panaszostól, amelyben az hivatalosan kérelmezte, hogy a Bizottság járjon el az EUMSZ 265. cikkének (2) bekezdése szerint.

2. HÁTTÉR

2.1. A kedvezményezett

(14) A Ducatt a Philips (50 %) és az Osram (50 %) közös tulajdonában álló, izzólámpák gyártásához üvegbúrákat és fénycsövek gyártásához üvegcsöveket gyártó cégként 1966-ban alapított Emgo NV-ből („Emgo") kivált spin-off vállalkozás. A Ducattot 2010 novemberében az Emgo (akkori) innovációs menedzsere (a Vercundus BVBA közreműködésével) és az Emgo (akkori) pénzügyi és számviteli menedzsere (az ArsiCO BVBA közreműködésével) alapította.

(15) Az európai uniós jogszabályokban bekövetkezett változások miatt, amelyek 2009. szeptember 1-jétől megtiltják az izzólámpák értékesítését, az Emgo üvegbúragyártó vállalkozása levált és 2011. januárban egyesült a Ducatt-tal, hogy megóvja a munkahelyeket és know-how-ját az üveggyártó ágazatban. A Ducatt vezetősége a fotovoltaikus panelekhez használt üveg piacára kívánt belépni, és 2011-től kezdődően intenzív befektetéseket végzett az ehhez szükséges gépekbe.

(16) A Ducattnak, a két alapító vállalkozáson, a Vercundus BVBA-n és az ArsiCO BVBA-n kívül különböző arányban a következő jogi személyek a társtulajdonosai vagy voltak a társtulajdonosai: Limburgse Reconversie Maatschappij („LRM"), Participatie Maatschappij Vlaanderen („PMV"), Capricorn Cleantech Fund („CCF"), Quest for Growth („QFG"), Belfius, VF Capital („VFC"), VMF és Aro. Ezenkívül a társaság részvényeinek bizonyos hányada egy ideig egy természetes személy tulajdonában volt, nevezetesen […] * tulajdonában.

2.2. A panasz

(17) A panaszos fotovoltaikus panelekhez használt üveget gyárt, és közvetlen versenytársa a támogatás állítólagos kedvezményezettjének, a Ducattnak. A panaszos azt állítja, hogy a Ducatt mintegy 70 millió EUR összegű, a belső piaccal összeegyeztethetetlen, jogellenes állami támogatást kapott a Belfius állami tulajdonú banktól, valamint az LRM-től és a PMV-től, a flamand régió tulajdonában álló két befektetési társaságától.

(18) A panaszos szerint az állítólagos támogatás a Ducatt 2011. évi alapításáig visszamenően nem piaci feltételek mellett nyújtott kölcsönök és tőkeemelések formájában valósult meg. Ezeket a vállalat létrehozására és gyártási tevékenysége elindítására, valamint veszteségei folyamatos fedezésére használták fel.

3. AZ INTÉZKEDÉSEK BEMUTATÁSA ÉS AZ ELJÁRÁS MEGINDÍTÁSÁRÓL SZÓLÓ HATÁROZAT TARTALMA

(19) A Bizottság elindította az annak megállapítására irányuló hivatalos vizsgálati eljárást, hogy a Ducatt javára végrehajtott következő intézkedések az EUMSZ 107. cikkének (1) bekezdése értelmében vett állami támogatásnak minősültek-e, és ha igen, összeegyeztethetők voltak-e a belső piaccal.

3.1. Tőkeemelések

(20) Az eljárás megindításáról szóló határozatban a Bizottság kétségeinek adott hangot a tekintetben, hogy az LRM és a PMV által jegyzett, […] EUR összegű következő tőkeemeléseket piaci feltételek mellett nyújtották:

a) […] EUR, az LRM által ([…] EUR összegben) és a PMV által ([…] EUR összegben) 2014. február 28-án végrehajtott tőkeemelésből;

b) […] EUR, az LRM által ([…] EUR összegben) és a PMV által ([…] EUR összegben) 2014. július 4-én végrehajtott tőkeemelésből;

* Bizalmas.

c) […] EUR, kölcsönökből, amelyeket később saját tőkévé alakítottak:

i. […] EUR, kölcsönökből (éves kamat: […] %), amelyeket az LRM ([…] EUR összegben) és a PMV ([…] EUR összegben) nyújtott 2012. december 21-én, és amelyeket 2013. december 5-én kamattal együtt saját tőkévé alakítottak („4. kölcsön”);

ii. […] EUR, kölcsönökből (éves kamat: […] %), amelyeket az LRM ([…] EUR összegben) és a PMV ([…] EUR összegben) nyújtott 2013. szeptember 27-én, és amelyeket 2013. december 13-án saját tőkévé alakítottak („5. kölcsön”);

iii. […] EUR, kölcsönökből (éves kamat: […] %), amelyeket az LRM nyújtott 2013. november 28-án, és amelyeket 2014. február 28-án saját tőkévé alakítottak („6. kölcsön”);

iv. […] EUR, kölcsönökből (éves kamat: […] %), amelyeket az LRM ([…] EUR összegben) és a PMV ([…] EUR összegben) nyújtott 2013. december 16-án, és amelyeket 2014. február 28-án saját tőkévé alakítottak („7. kölcsön”);

v. […] EUR, az LRM által ([…] EUR összegben) 2015. szeptember közepén nyújtott áthidaló kölcsönből (a „13. kölcsön” része);

d) […] EUR, opciós utalványok következtében, amelyeket a következő időpontokban, a következő felek nyújtottak:

i. […] EUR, 2014. szeptember 30., az LRM ([…] EUR összegben) és a PMV ([…] EUR összegben);

ii. […] EUR, 2014. október 27., az LRM ([…] EUR összegben) és a PMV ([…] EUR összegben);

iii. […] EUR, 2014. november 28., az LRM;

iv. […] EUR, 2015. január 28., az LRM.

3.2. **Kölcsönök**

(21) Az eljárás megindításáról szóló határozatban a Bizottság kétségeinek adott hangot a tekintetben, hogy a fenti (20) preambulumbekezdésben említett, saját tőkévé alakított kölcsönökön felül az LRM és a PMV által nyújtott, […] EUR összegű következő kölcsönöket piaci feltételek mellett nyújtották-e:

a) […] EUR áthidaló kölcsön, amelyet az LRM nyújtott 2014. február 10-én és 19-én, és amely 2014. február 28-án visszafizetésre került („8. kölcsön” és „9. kölcsön”);

b) […] EUR kölcsön, amelyet az LRM ([…] EUR összegben) és a PMV ([…] EUR összegben) nyújtott 2014. május 16-án („10. kölcsön”);

c) […] EUR kölcsön, amelyet az LRM nyújtott 2015. április 29-én („11. kölcsön”);

d) […] EUR áthidaló kölcsön, amelyet az LRM nyújtott 2015. július és augusztus folyamán („12. kölcsön”);

e) […] EUR áthidaló kölcsön, amelyet az LRM nyújtott 2015. szeptember közepén (a „13. kölcsön” része).

3.3. **A 2015. novemberi feltőkésítés**

(22) Az eljárás megindításáról szóló határozatban továbbá a Bizottság kétségeinek adott hangot a tekintetben, hogy a 2015 novemberében végrehajtott tőkeemelést és a részvényesi kölcsönök átstrukturálását piaci feltételek mellett hajtották végre. Ez egyrészt az LRM által jegyzett […] EUR összegű pénzbeli tőkeemelést (a 13. kölcsönből […] EUR összeg tőkésítésén felül), másrészt pedig a 10. kölcsön fennmaradó részeinek más felektől az LRM által történt átvételét, továbbá a 10., 11. és 12. kölcsön tőkeösszegei és kamatai részeinek az LRM általi leírását foglalta magában.

4. **A KEDVEZMÉNYEZETT CSŐDJE**

(23) 2017. május 11-én nyilvánosságra hozták a Solarworld – a Ducatt fő ügyfele, amelytől az értékesítésből származó bevételeinek közel 30 %-a származott – fizetésképtelenségét.

(24) Ezt követően 2017. május 20-án a Ducatt igazgatótanácsa úgy döntött, hogy megindítja a Ducatt csődeljárását. A Hasselti Kereskedelmi Bíróság 2017. május 23-án kibocsátott csődvégzése a Ducattot 2017. május 20-ával csődbe jutottnak nyilvánította, továbbá három csődgondnokot jelölt ki.

4.1. **Az üzleti tevékenység megszüntetése és a kedvezményezett eszközeinek elidegenítése**

(25) 2017 júliusában a Ducattnál véglegesen megszűnt valamennyi üzleti tevékenység az összes alkalmazottjával fennálló szerződés megszüntetését és a termelés leállítását követően ([4]).

(26) 2017 augusztusában, miután nem érkezett ajánlat a Ducatt működő vállalkozásként történő megvásárlására, a csődgondnokok értékesítették a Ducatt gyártással nem összefüggő eszközeit (bútor, számítógépek, tartalék alkatrészek, szállítóeszközök, készlet, csomagolóanyagok, tisztítógépek stb.) elektronikus árverés útján több különböző vevőnek.

(27) A Ducatt gyártással összefüggő fő eszközeit harmadik felektől bérelte, amelyek a Ducatt csődje következtében ezeket a termelési eszközöket visszavették. Nevezetesen a helyiségeket és a gépek egy részét (gyártócsarnok az üvegkohóval, irodák és logisztikai helyiségek) az LRM Lease NV lízingtársaság vette vissza, míg (az üvegkohóból kilépő üveg kezelésére szolgáló) üvegkezelő futószalagokat az ING Equipment Lease, a KBC Lease és az ES Finance bérbeadó társaság vette vissza.

(28) A Belgium által adott tájékoztatás alapján a gyártóhelyiségek és az irodák jelenleg üresek, a logisztikai helyiségek egy részét pedig különböző logisztikai cégek bérlik tárolóhelyként. A tervek szerint a gyártócsarnokot az irodákkal együtt le fogják bontani, az alatta fekvő földterületet rehabilitálni fogják és a jelenleg logisztikai cégeknek bérbe adott helyiségeket meg fogják tartani. Az üvegkohót eltávolították a gyártócsarnokból és leszerelték, a kohó kőanyagú részeit elektronikus árverés útján értékesítették a legmagasabb árat kínáló ajánlaattevőknek, a kohó többi alkatrészét pedig leselejtezték többszöri sikertelen – elektronikus árverés útján történő – értékesítési kísérlet után.

4.2. **A kedvezményezett eszközeinek és kötelezettségeinek mérlege és a kedvezményezett felszámolása**

(29) Belgium kimutatta, hogy a Ducatt csődeljárás alá vont kötelezettségeinek összege közel 33,8 millió EUR, amelyből a Ducatt elsőbbségi hitelezői (leginkább a személyzet, társadalombiztosítás, bankok és lízingtársaságok) felé fennálló kötelezettségeinek összege 14,3 millió EUR, míg a Ducatt csődeljárás alá vont eszközeinek összege megközelítőleg 3,6 millió EUR.

(30) Továbbá, amennyiben a Bizottság megállapítaná, hogy a Belgium a belső piaccal összeegyeztethetetlen, jogellenes állami támogatást nyújtott a Ducattnak és elrendelné ennek az állami támogatásnak a visszatérítését, Belgiumnak az állami támogatás visszatérítése iránti követelése a Ducatt csődeljárásában a fizetésképtelenségről szóló belga jogszabályok értelmében nem lenne elsőbbségi követelés. Mivel az eszközök messze nem elegendők az elsőbbségi hitelezők kifizetésére, nincs reális esély a nem elsőbbségi követelések, még akár részleges kielégítésére sem.

(31) A Ducatt elkerülhetetlen felszámolását csupán több folyamatban lévő jogi eljárás késlelteti, amelyek hitelezők és a cég néhány alkalmazottja követelésével kapcsolatosak. Ezeknek az eljárásoknak az eredménye nem fog változtatni azon, hogy az elsőbbségi követelések meghaladják a Ducatt eszközeit.

5. **KÖVETKEZTETÉS**

(32) A Bizottság megállapítja, hogy az EUMSZ 107. és 108. cikke értelmében, a Bizottság hatáskörei a belső piaccal összeegyeztethetetlen támogatás nyújtásának elkerülését hivatottak biztosítani. Ami a visszatérítést illeti, a Bíróság ítélkezési gyakorlatában következetesen megállapította, hogy a Bizottság arra vonatkozó hatásköre, hogy elrendelje a Bizottság által a belső piaccal összeegyeztethetetlennek tekintett támogatás tagállamok általi visszafizetését, a belső piaccal összeegyeztethetetlen állami támogatás nyújtása előtti helyzet helyreállítását szolgálja ([5]).

(33) Másként fogalmazva az állami támogatások ellenőrzésének egyik célja a jogellenes vagy összeegyeztethetetlen állami támogatás nyújtásának megelőzése. A másik cél a belső piaccal összeegyeztethetetlen állami támogatás miatti versenytorzulás előtti helyzet helyreállásának biztosítása.

(34) A jelenlegi esetben a Ducatt részére támogatás többé nem nyújtható. Egy olyan határozat viszont, amelynek értelmében a már végrehajtott intézkedések a belső piaccal összeegyeztethetetlen állami támogatásnak minősülnek, és amely elrendeli visszafizetésüket semmilyen esetben sem eredményezne visszatérítést (egy ilyen visszatérítés nyilvánvalóan lehetetlen), és semmilyen módon nem befolyásolná a többi hitelező követeléseinek kifizetését.

([4]) Az üvegkohó működésének sajátos jellemzői miatt azt nem lehetett azonnal leállítani, hanem fokozatos lehűtési folyamatnak kellett alávetni, amelybe szükséges volt bevonni az alkalmazottak egy részét. Ez az oka annak, hogy a Ducatt bizonyos alkalmazottai a lehűtés befejezéséig, amelyre július elején került sor, munkaviszonyban álltak.

([5]) A Bíróság 1994. szeptember 14-i ítélete a *Spanyol Királyság* kontra *az Európai Közösségek Bizottsága* C-278/92., C-279/92. és C-280/92. sz. egyesített ügyekben, ECLI:EU:C:1994:325, 75. pont.

(35) Pontosabban a Bizottság megállapítja, hogy a Ducatt üzleti tevékenysége véglegesen megszűnt i. a Ducatt alkalmazottaival kötött valamennyi szerződés megszűnése miatt – ezen alkalmazottakat mára már többségében más munkáltatók foglalkoztatják –; ii. a Ducatt gyártólétesítményeinek leszerelése és a Ducatt valamennyi, gyártással nem összefüggő eszközének több különböző vevő részére történt értékesítése miatt.

(36) A Bizottság továbbá megállapítja, hogy a Ducatt fő termelési eszköze, az LRM Lease tulajdonába visszakerült üvegkohó leszerelésre került, és ebből kifolyólag többé nem lehet piaci szereplőknek értékesítésre kínálni, míg az LRM Lease tulajdonába visszakerült helyiségeket nem használták a Ducatt üzleti tevékenységével kapcsolatos célokra. A Bizottság végül megállapítja, hogy az üvegkezelő futószalagok olyan magánvállalkozások tulajdonában vannak, amelyek függetlenek a Ducatt-tól és a flamand régiótól, és amelyeknek az üzleti stratégiája az, hogy bérbe adják az eszközöket és nem folytatnak a Ducattéhoz hasonló gyártási tevékenységet. A Bizottság a fenti okok miatt úgy véli, hogy kizárható annak esélye, hogy a Ducatt üzleti tevékenységét egy másik vállalkozás folytatja.

(37) A Bizottság továbbá megállapítja, hogy egy visszafizetési felszólítás nem befolyásolná sem az állami támogatásból eredő követelések, sem a többi követelés kifizetését. A belga csődtörvény értelmében a Bizottság visszafizetést elrendelő elmarasztaló határozata esetében az állami támogatás visszatérítése iránti követelést nem elsőbbségi hitelezői követelésként jegyeznék a Ducatt kötelezettségeinek jegyzékében. A csődeljárásban a Ducatt hitelezőinek elsőbbségi követelései jelentősen meghaladják a Ducatt csődeljárás alá vont eszközeinek összegét. Ebből kifolyólag, még ha a Bizottság meg is állapítaná, hogy a Ducatt jogellenes és összeegyeztethetetlen állami támogatásban részesült, az ilyen határozaton alapuló visszatérítés lehetetlen lenne, és nem befolyásolná semmilyen módon sem a Ducatt nem elsőbbségi hitelezői követelései visszatérítésének kimenetelét.

(38) A Ducatt üzleti tevékenység nélküli létezésének egyetlen oka az, hogy még mindig folyamatban van több, hitelezők és korábbi alkalmazottak követeléseivel kapcsolatos jogi eljárás. Amint ezek az eljárások véget érnek, a Ducatt véglegesen felszámolásra kerül, és törlésre kerül a cégjegyzékből.

(39) Ilyen körülmények között semmilyen gyakorlati hatással nem járna, ha a Bizottság határozatával az érintett intézkedéseket összeegyeztethetetlen támogatásnak minősítené, továbbá a hivatalos vizsgálati eljárás, amelyet az EUMSZ 108. cikke (2) bekezdésének első albekezdése értelmében indított el a kérdéses intézkedéseket illetően, többé már nem szolgál semmilyen célt,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EUMSZ 108. cikke (2) bekezdésének első albekezdése értelmében 2016. május 19-én a Ducatt NV tekintetében indított eljárás ezennel megszűnik.

2. cikk

Ennek a határozatnak a Belga Királyság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, 2020. május 26-án.

a Bizottság részéről
Margrethe VESTAGER
ügyvezető alelnök